

		SOGLASJE za SEPA direktno obremenitev SEPA Direct Debit Mandate												JVIZ MOZIRJE OE OŠ REČICA OB SAVINJI					
Sprememba Amendment																			
Ukinitev Cancellation		Referenčna oznaka soglasja - izpolni prejemnik plačila Mandate reference - to be completed by the creditor																	
S podpisom tega obrazca pooblaščate (A) {NAZIV PREJEMNIKA PLAČILA}, da posreduje navodila vašemu ponudniku plačilnih storitev za obremenitev vašega plačilnega računa in (B) vašega ponudnika plačilnih storitev, da obremeni vaš plačilni račun v skladu z navodili, ki jih posreduje {NAZIV PREJEMNIKA PLAČILA}. Vaše pravice obsegajo tudi pravico do povračila denarnih sredstev s strani vašega ponudnika plačilnih storitev v skladu s splošnimi pogoji vašega ponudnika plačilnih storitev. Povračilo denarnih sredstev je potrebno terjati v roku 8 tednov, ki prične teči od dne, ko je bil obremenjen vaš plačilni račun. Prosimo izpolnite polja, označena z *. By signing this mandate form, you authorise (A) {NAME OF CREDITOR} to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from {NAME OF CREDITOR}. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Please complete all the fields marked *.																			
Vaše ime in priimek/naziv Your name		1																	
Vaš naslov Your address		2																	
		3																	
		4																	
Št. vašega pl.računa Your account number		5																	
		6																	
Naziv prejemnika plačila Creditor's name		7																	
		8																	
		9																	
		10																	
		11																	
Vrsta plačila Type of payment		12																	
Kraj podpisa soglasja City or town in which you are signing														Datum * Date		13			
Prosimo podpišite tukaj Please sign here		14																	
Opomba: vaše pravice v zvezi z zgornjim soglasjem so navedene v splošnih pogojih poslovanja, ki jih lahko dobite pri vašem ponudniku plačilnih storitev. Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.																			

Podrobnosti, ki se nanašajo na razmerje med prejemnikom plačila in plačnikom - samo v informacijo. Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor - for information purposes only.																			
Identifikacijska oznaka plačnika Debtor identification code		14																	
Oseba, v imenu katere se izvrši plačilo Person on whose behalf payment is made		15																	
		16																	
		17																	
		18																	
V skladu s pogodbo In respect of the contract:		19																	
		20																	

Prosimo vrnite: Please return to:

Le za uporabo prejemnika plačila Creditor's use only
